

## پژوهشی

### توسعه شهری پایدار: از فکر تا عمل<sup>(۱)</sup>

\* دکتر سیدحسین بحرینی

\*\* دکتر رضا مکنون

#### کلمات کلیدی:

توسعه پایدار، شهرسازی پایدار، شاخص‌های پایداری، دستورالعمل‌های پایداری.

#### چکیده:

رشد فراینده جمعیت جهان آثار اساسی و اغلب فاجعه‌آمیزی بر زیستگاه‌های طبیعی کره زمین داشته است. مصرف بیرونیه منابع تجدیدناپذیر انرژی، تخریب جنگلها و انقراض گونه‌های گیاهی و حیوانی، از جمله این آثار است. بسیاری بر این باورند که گرم شدن کره زمین که بر اثر رشد جمعیت، شهرنشینی و مصرف بیرونیه و غیرمسئله‌انه به وقوع پیوسته، شهرها را مورد تهدید جدی قرار داده و خسارات جبران ناپذیری برآب و هوای کلی جهان وارد کرده است. شهرسازی ما به تعیت از الگوی کلاسیک توسعه و پیروی کورکرانه از مدل‌های کلیشه‌ای توسعه شهری که نسبت به شرائط و خصوصیات یومی بی‌اعتنای است، نه تنها شرائط ناپایداری را در شهرها پدید آورده، بلکه ناپایداری مناطق اطراف را نیز به دنبال داشته است (بحرینی الف، ۱۳۷۸). به نظر می‌رسد مقاهم توسعه پایدار به خوبی با اهداف و مقاصد شهرسازی نوین سازگار باشد و بنابراین بتوان به عنوان وسیله مؤثری برای تحقق اهداف پایداری از آن استفاده به عمل آورد (بحرینی ب، ۱۳۷۸). بسیاری از دانشمندان، تحلیل گران و حتی سیاستمداران معتقدند که تغییر وضعیت کنونی شهرها به سوی پایداری مستلزم یک تحول در تفکر یا یک تغییر بنیادی در نحوه فکر و عمل ما است. لیکن کمتر کسی پا را از این فراتر گذاشته و خصوصیات و راههای عملی چنین تحولی را بیان کرده است (بحرینی، ۱۳۷۵). در این مقاله سعی می‌شود پس از مروری بر مبدأ و منشاء مفهوم پایداری، تعاریف و اهداف پایداری و شناخت کاربرد مفهوم پایداری در توسعه شهری، راهها و زمینه‌های تحقق عملی پایداری در شهرها مورد بررسی قرار گرفته، چارچوب مناسبی برای این امر ارائه گردد.

(۱) این مقاله بر اساس مطالعات طرح ملی تهیه دستورالعمل‌ها و مکانیزم‌های اجرایی توسعه پایدار شهری که در دانشکده محیط زیست دانشگاه تهران در حال انجام است تهیه شده است.

\* استاد دانشکده محیط زیست، دانشگاه تهران.

\*\* دانشیار دانشکده عمران، دانشگاه صنعتی امیرکبیر.

## سرو آغاز

نگهداشتن<sup>(۱)</sup> و یا نگهداری کردن<sup>(۲)</sup> گرفته شده است. لغت نامه آکسفورد<sup>(۳)</sup> سابقه صفت "Sustainable" را به حدود ۱۴۰۰ و شکل جدید آن را به ۱۶۱۱ ذکر کرده است. لیکن به نظر می‌رسد واژه پایداری عمدتاً تا این اواخر در زمینه‌های قانونی بکار گرفته شده بود<sup>(۴)</sup>. معانی و اشکال دیگری از واژه "Sustain" طی قرنها وجود داشته، لیکن تنها در این چند دهه اخیر است که واژه "پایداری" با معنی کنونی آن یعنی "آنچه که می‌تواند در آینده تداوم یابد" کاربرد پیدا کرده است. در فارسی کلمات پایا به معنی ثابت، باقی و پایانده، پا بر جا به معنی استواری، ثابت، پایدار به معنی ثابت، با ثبات، دائم، باقی، استوار، پایدار، پایرگا، جاویدان، بادوام، مدام، برقرار<sup>(۵)</sup>، پایداری به معنی مقاومت، قالب، استقامت و ماندگار به معنی پایدار، بادوام، ماندنی (مقابل رفتی) بکار رفته است که از همه متداولتر کلمه پایدار و پایداری است (دهخدا ص ۱، ۴۷).

کاملاً روش نیست برای اولین بار چه کسی واژه "توسعه پایدار" را به مفهوم کنونی آن بکار برد است. ولی بنظر می‌رسد که این واژه یکی از واضح‌ترین مفاهیمی باشد که بخوبی آنچه را که در ذهن و اندیشه بسیاری از مردم است بیان می‌کند و به همین علت این واژه به سرعت فراگیر شده و کاربرد عمومی پیدا کرده است. پیدایش مفهوم پایداری در دهه ۱۹۷۰ را می‌توان تجربه رشد منطقی آگاهی تازه‌ای نسبت به مسائل جهانی محیط زیست و توسعه دانست که به نوبه خود تحت تأثیر عواملی همچون نهضت‌های زیست محیطی دهه ۷۰ انتشار کتابهای نظری محدویت‌های رشد<sup>(۶)</sup> و اولین کنفرانس سازمان ملل در مورد محیط زیست و توسعه که در سال ۱۹۷۲ استکهلم برگزار گردید قرار گرفته بود. البته مفهوم پایداری ریشه در عرفهای قدمی تر زیست محیطی خصوصاً روشهای بهره‌برداری پایدار<sup>(۷)</sup> در مدیریت جنگل که در قرن نوزدهم توسط جنگل‌شناسان آلمانی تدوین گردیده نیز دارد. آدولوثوبولد<sup>(۸)</sup> دانشمند منابع طبیعی واژه "اخلاق زمین"<sup>(۹)</sup> را به عنوان یک مستولیت انسانی برای توجه به اراضی و اکوسيستمهای خاص در کتاب خود<sup>(۱۰)</sup> در سال ۱۹۴۸ بکار برد است. این دیدگاه، با طرز تفکر ستی گذشته که منابع طبیعی را وسیله و ابزاری برای انسان می‌دانست کاملاً متفاوت است. در این دیدگاه گونه‌ها و اکوسيستم‌ها دارای ارزش ذاتی خود بوده و باید برای آینده ای دور مورد مراقبت و حفاظت قرار

واژه "پایدار" امروزه به طور گسترده‌ای به منظور توصیف جهانی که در آن نظامهای انسانی و طبیعی توأم باشند تا آینده ای دور ادامه حیات دهند بکار گرفته می‌شود. مفهوم "توسعه پایدار" به معنی ارائه راه حل‌های در مقابل الگوهای سنتی کالبدی، اجتماعی و اقتصادی توسعه می‌باشد که بتواند از بروز مسائل همچون نابودی منابع طبیعی، تخریب اکوسيستم‌ها، آلودگی، افزایش بیرونیه جمعیت، رواج بی عدالتی و پایین آمدن کیفیت زندگی انسانها جلوگیری کند.

باید توجه داشت که ایده پایداری هنوز کاملاً نو بوده و درک معانی و چگونگی بکار گرفتن آن همچنان در حال شکل گیری است. سوالات بسیاری همواره در مورد آن مطرح بوده است. مثلاً آیا پایداری نمایانگر یک فلسفه جامع و معنی‌ذاری است؟ آیا می‌توان آن را به گونه‌ای تعریف نمود که برای مردم عادی قابل فهم باشد؟ آیا می‌توان با استفاده از آن به یک وفاق عمومی برای جهت دادن به شهرسازی دست یافت؟ و نهایتاً آینکه آیا این مفاهیم کلی قابل تبدیل به دستورالعملها و مکانیزم‌های اجرائی جهت کاربرد در طرحهای توسعه شهری می‌باشند؟

در زیر چارچوبی جهت اندیشیدن درباره توسعه پایدار شهری ارائه می‌شود. پس از مروری بر زیشه مفهوم پایداری، تعاریف مختلف و دیدگاه‌های کلیدی، به بررسی کاربرد مفهوم توسعه پایدار در شهرها پرداخته و فرآیندهای جهت تحقق توسعه پایدار شهری پیشنهاد خواهد شد. علاوه بر آن به واژه دیگری نیز در این مورد اشاره خواهد شد که دارای همان معنی پایداری است و آن "سرزندگی" و یا بقاء می‌باشد (لینچ ۱۹۸۱). این دو واژه کاملاً بهم مربوطند، زیرا هر دو تلاش در ترویج آن نوع شهرسازی دارند که بتواند سطح رفاه شهر و ندان را در بلندمدت ارتقاء بخشد. تصادفی نیست که چنین مفاهیمی در سالهای اخیر در خط مقدم مباحث شهرسازی قرار گرفته است. زیرا این مفاهیم آنسته از نیازهای حیاتی را مورد توجه قرار می‌دهد که از ماهیت توسعه شهری قرن بیستم سرچشمه می‌گیرند. City of Seattle, (1993, 1995)

## مبدأ و منشاء مفهوم "پایداری"

فعل "Sustain" از سال ۱۲۹۰ میلادی در زبان انگلیسی بکار گرفته شده و از ریشه لاتین "Sub" و "tenere" به معنی "کبرنا".

پایداری به سرعت افزایش پیدا کرد. ادبیات پایداری توسط لستربرون و همکارانش در مؤسسه دیده بان جهانی<sup>(۱۷)</sup> قوت و قدرت زیادی کسب کرد. این گروه شروع به انتشار مقالات و کتب متعددی در مورد پایداری جهان نمود که مهمترین آنها "گزارش‌های مربوط به وضعیت سالیانه جهان"<sup>(۱۸)</sup> می‌باشد. در دهه ۸۰ نیز با انتشار اثر با نفوذ استراتژی جهانی حفاظت توسط "اتحادیه بین المللی حفاظت از طبیعت" و گزارش شورای کیفیت محیط زیست جهان در سال ۲۰۰۰<sup>(۱۹)</sup> و مهمتر از همه گزارش کمیسیون جهانی محیط زیست و توسعه در سال ۱۹۸۷ که به ریاست نخست وزیر نروژ گروه هارلم براندلتند تشکیل گردید، دامنه ادبیات مربوط به موضوع گستردگی تر شد. این اسناد در مورد مسائل مربوط به محیط زیست جهانی هشدار داده و "توسعه صرف" را به باد انتقاد گرفتند. البته در عین حال بر ضرورت ادامه رشد اقتصادی نیز تأکید می‌ورزیدند. نفوذ اتحادیه بین المللی حفاظت از طبیعت و خصوصاً گزارش‌های براندلتند که از مشارکت گستردگی مسئولین اصلی دولتی و دانشگاهیان نشأت می‌گیرد موجب می‌شود که پیشنهادهای آنها نسبت به گزارش‌های صرف‌هشدار دهنده پژوهشگران "محدودیتهای رشد" جهان در سال ۲۰۰۰، و یا مؤسسه دیده بان جهانی از توانائی بیشتری برخوردار گردد. در این میان خصوصاً کمیسیون براندلتند را هزاران فرد و سازمان در سرتاسر جهان یاری رساندند. این کمیسیون که به درخواست دیگر کل وقت سازمان ملل بوجود آمد، راه دو کمیسیون بسیار معتبر دیگر سازمان ملل یعنی کمیسیون براندلتند<sup>(۲۰)</sup> در مورد مسائل جنوب - شمال و کمیسیون پالمه<sup>(۲۱)</sup> در مورد مسائل امنیت و خلع سلاح را دنبال کرد. شاید پیدا کردن تشکیلاتی از این مقندر تر جهت بررسی موضوع میسر نمی‌بود.

با انتشار گزارش کمیسیون براندلتند در سال ۱۹۸۷ تحت عنوان "آینده مشترک ما" و "کنفرانس سران زمین"<sup>(۲۲)</sup> سازمان ملل در ۱۹۹۲، موضوع توسعه پایدار در سرتاسر جهان وارد جریان اصلی خود شده و برنامه‌های "شهر پایدار" در بسیاری از نقاط جهان پدیدار شد. برخی از این برنامه‌ها بر اثر فعالیتهای مردمی، بعضی به ابتکار شهرداریها، برخی با استفاده از حمایتهای دولتی و بالاخره تعدادی نیز با استفاده از تسهیلات چندجانبه نظیر جامعه اروپا، بانک جهانی و سازمان ملل شکل گرفتند. کنفرانس "هایات دو" سازمان ملل که در سال ۱۹۹۶ در شهر استانبول ترکیه تحت عنوان "کنفرانس سران شهر"<sup>(۲۳)</sup> برگزار شد، گامهای کند ولی

پس از جنگ جهانی دوم آثار متعددی از طرفداران محیط زیست نظری کتاب برجسته ویلیام ووگت تحت عنوان "مسیر بقاء"<sup>(۱۱)</sup> (۱۹۴۸)، "کره غصب شده ما" (۱۹۴۸) از فیرفیلدا سبورن<sup>(۱۲)</sup>، "بهمار خاموش" (۱۹۶۲) از راشل کارسون<sup>(۱۳)</sup> و "دایره بسته" (۱۹۷۱) از باری کامونر همگی زنگ خطر وضعیت اکولوژیکی زمین را به صدا درآورده و تلاش کردند بین بروز مسائل اکولوژیکی و الگوهای رایج توسعه صنعتی رابطه‌ای برقرار کنند. رویدادهای خاصی نیز باعث بروز حساسیت‌هایی در مورد مباحث توسعه گردید. از جمله تحریم نفتی<sup>(۱۴)</sup> که طی آن میلیونها نفر در کشورهای صنعتی متوجه شدند که مصرف سوختهای فسیلی توسعه نمی‌تواند برای همیشه ادامه یابد. منتقدین اجتماعی، آینده گراها، طرفداران حقوق زنان و نویسندهای عصر جدید با به انتقاد کشیدن مفاهیم رایج توسعه و پیشنهاد پارادایم‌هایی که به جای ارزش‌های متناول منفعت طلبی و پیشرفت اقتصادی بر ابعاد معنوی، طبیعی و انسانی تأکید داشته باشد زمینه را برای مباحث پایداری فراهم ساختند. در عین حال روانشناسان اجتماعی راههای را خاطرنشان ساختند که در آنها توان انسان توسعه محیط اطراف شکل می‌گیرد و امکان این شکل گیری در آینده در جهت سالمتری وجود خواهد داشت. معنی چنین کاری این است که در صورت وجود شرایط مناسب، مردم و شاید کل جامعه بتوانند در جهت یک حیات آگاهانه تر، مهربانتر و پایدارتر تکامل پیدا کنند.

اولین استناد به واژه پایداری به طور خاص در کتاب "محدودیتهای رشد" در سال ۱۹۷۲ صورت گرفته است. در این کتاب دانلامیدوز<sup>(۱۵)</sup> و پژوهشگران دیگر دانشگاه‌ام، آی، تی، تی آمریکا در توصیف مدل‌های کامپیوتری پیش‌بینی می‌کنند که در نیمه قرن پیش و یکم شاهد فروپاشی سیستمهای جهانی باشیم. لیکن آنها با خوش بینی اظهار می‌دارند که شاید توان این روند رشد را تغییر داده و وضعیت پایداری اقتصادی و اکولوژیکی که بتواند تا آینده ای دور پایدار بماند را تحقق بخشید. سپس در سال ۱۹۷۴ کنفرانس شورای جهانی کلیساها خواستار تحقق "جامعه پایدار" شد. اولین کتابی که به صورت خاص موضوع پایداری را مورد بحث قرار داد، کتاب: "جامعه پایدار: اخلاق و رشد اقتصادی" بود که در سال ۱۹۷۶ توسط رایرت ال استیورز<sup>(۱۶)</sup> مذهب شناس مسیحی منتشر گردید.

در ادامه دهه ۷۰، تعداد کتب و مقالات منتشره در مورد

برخی دیگر از نویسنده‌گان ترجیح می‌دهند که پایداری را ز جهت حفظ موجودی "سرمایه اکولوژیکی" و "سرمایه اجتماعی" تعریف کنند. این دیدگاه بر پایه فکر اقتصادی زندگی کردن با بهره یک سرمایه گزاری (در اینجا یعنی موجودی منابع طبیعی زمین) و نیز خود سرمایه استوار است. برای مثال دیوید پیرس<sup>(۲۵)</sup> اقتصاد دان انگلیسی معتقد است که "پایداری حداقل نیازمند یک موجودی ثابت سرمایه طبیعی به معنی کلیه دارائیهای زیست محیطی است: اکثر طرفداران پایداری در ارائه تعریف برای پایداری ناکام مانده، لاجرم به تعریف براندتلند روی می‌آورند. شاید بہتر آن باشد که به تعریف نسبتاً ساده و فرآیندگرا که رفاه نظام گرایانه بلندمدت را مدنظر قرار دهد به ترتیب زیر بسته گردد: توسعه پایدار آن نوع توسعه‌ای است که سلامت انسان و نظامهای اکولوژیکی را در بلندمدت بهبود بخشد". چنین راهکاری از بخش‌های بیهوده در مورد "ظرفیت برد"، "نیازها" و یا "حالتهای انتهایی پایدار جلوگیری کرده ولی در عین حال بر فرآیند مستمر حرکت به سوی جوامع انسانی و طبیعی سالمتر تأکید می‌ورزد. از نظر تئوری می‌توان در مورد جهت‌های این فرآیند از طریق فرآیندهای مشارکتی که کلیه گروه‌های ذی نفع در آن شرکت داشته باشند به توافق رسید. میزان پیشرفت را نیز می‌توان به وسیله شاخص‌های عملکردی تعیین نمود.

### اهداف اصلی توسعه پایدار

هدف اصلی توسعه پایدار، تأمین نیازهای اساسی، بهبود ارتقاء سطح زندگی برای همه، حفظ و اداره بهتر اکوسیستم‌ها و آیندهای امن تر و سعادتمندتر ذکر شده است. این هدف خود متنضم‌نمودن تناقضی است که بسیاری آن را از خصوصیات اصلی واژه توسعه پایدار می‌دانند: تأمین رشد لازم برای بهبود سطح زندگی عموم و آینده ای مرتفع تر و در عین حال حفظ اکوسیستم‌ها. لیکن موضوع این است که با تغییراتی که پسر در محیط و سیاست طبیعی خود پدید آورده است به چنان مرحله بحرانی از تاریخ خود رسیده است که ادامه حیات سالم در کره زمین را مستلزم تجدیدنظر در فرضیاتی قرار می‌دهد که مدل‌های رایج برنامه‌ریزی و توسعه بر پایه آنها قرار گرفته اند (بحرینی، ۱۳۷۵).

استفاده گسترده از مفهوم پایداری می‌بن استحکام و مفیدبودن مقاصد و معانی آن چه برای شهرسازی و چه برای سایر رشته‌ها است. از مهمترین این خصوصیات توجه به تصویر

مهمی در جهت ایجاد وفاق جهانی در مورد چگونگی کاربرد دستورالعمل پایداری در شهرسازی برداشت. گزارش‌های ملی کشورها همچون گزارش توسعه پایدار در آمریکا<sup>(۲۶)</sup> در سال ۱۹۹۶ در صدد برآمدن راههای تحقق توسعه پایدار را برای هر یک از کشورها مشخص نمایند. طی دهه ۱۹۹۰ دانشگاهیان و محققین در زمینه هایی چون شهرسازی شروع به انجام تحقیقاتی درباره موضوع کردند گرچه اجرای واقعی برآمدهای پایداری امری مشکل بنظر می‌رسد، لیکن استمرار و گسترش این مفهوم طی بیش از سه دهه حاکی از آن است که پایداری مفهومی است که همواره بر اهمیت آن افزوده شده و ابعاد گسترده تری پیدا می‌کند (مکنون، ۱۳۷۵).

### تعاریف

متأسفانه تاکنون تعریف جامعی از توسعه پایدار ارائه نشده است. تعریفی که بیش از همه مورد استفاده قرار گرفته، تعریف کمیسیون براندتلند است. آن نوع توسعه‌ای که بتواند نیازهای کنونی را بدون از دست دادن توانانیهای نسلهای آینده در تأمین نیازهایشان تأمین کند. لیکن این تعریف حداقل از سه جهت مورد انتقاد قرار گرفته است. یکی از جهت‌های انسان محوری بودن آن و دیگری به خاطر مشکل تعریف کردن نیازها و بالاخره به خاطر عدم ارائه راه حل‌های عملی و اجرائی جهت تحقق آن. تعریف دیگری توسط اتحادیه جهانی حفاظت در سال ۱۹۹۱ ارائه شده که "بهبود کیفیت زندگی انسان در چارچوب ظرفیت برد اکوسیستمهای حاصل" را مورد تأکید قرار داده است. این تعریف، مفهوم مشکل آفرین "ظرفیت برد"<sup>(۲۷)</sup> را مطرح می‌سازد، که برای مقاصد آموزشی بسیار مفید و از نظر عملی فوق العاده مشکل را می‌باشد. برای مثال مشکل بتوان تبیین کرد که ظرفیت آبخیز خاصی در حد چه تعداد گوزن است ولی از این‌هم مشکلتر اینکه خواسته شود ظرفیت برد چنین آبخیزی را برای تعداد انسانها مشخص ساخت. زیرا انسانها خود و منابع مورد نیازشان را از فواید بسیار دور منتقل کرده و در صورت ضرورت، منابع را جانشین منابع دیگر می‌کنند. گرچه بعضی بر این اعتقادند که بهتر است "بستر اکولوژیکی شهرها را از نظر استفاده از منابع محاسبه شود، لیکن بهر صورت به نظر می‌رسد سعی در ارائه یک تعریف دقیق و در ضمن عملی از ظرفیت برد" شاید کاری عبث باشد.

هنگامیکه یک فعالیت خاص انجام می‌گیرد حتی المقدور به طور منسجم و هماهنگ باشند. ایجاد هماهنگی بین اهداف اقتصادی، زیست محیطی و اجتماعی در درون شهرسازی نیز ضروری است. اعتقاد عمومی بر این است که ابعاد اجتماعی توسعه پایدار باید دارای همان وزن و اهمیت باشد که اهداف زیست محیطی آن. از جهاتی مفهوم "قابل زیست بودن"<sup>(۲۶)</sup> ساده‌تر به نظر می‌رسد. زیرا این مفهوم کمتر روی خصوصیات انتزاعی تأکید دارد و بیشتر نیازهای خاص انسان و عکس العمل های کیفی افراد به مکانها را مورد توجه قرار می‌دهد. واژه هایی چون "متناوب برای زندگی" یا "متناوب برای زندگی راحت" واژه هایی هستند بسیار ملموس و عملی. البته نیازهای انسانی تا حدود زیادی تابع عوامل فرهنگی بوده و کاملاً قابل بحث می‌باشند. لیکن در مورد عناصر اصلی تشکیل دهنده یک شهر قابل زیست توانی کلی وجود دارد. محیط زیست سالم، حدائق مسکن، اماکن عمومی امن، جاده های خلوت، پارک و امکانات تفریحی، ارتباطات اجتماعی پویا، و نظائر آن.

چنین عواملی بدون شک به پایداری نیز کمک خواهد کرد. نیازهای اساسی غذا، مسکن، سلامتی و بهداشت عمومی که شهرهای قرون نوزدهم را به سته آورده بودند، امروز برای اکثر مردم در جوامع مدرن حل شده و بنابراین خصوصیات قابل زیست بودن روزبروز اهمیت بیشتری پیدا می‌کند. لیکن در جهان صنعتی به طور متزايدی تأکید روی "کیفیت زندگی" است. امروز دیگر نمی‌توان شهرها و حومه های زشت، ناهماهنگ، وابسته به اتومبیل، و بدون پارک، پیاده رو، مغازه، سرزنشگی و حس مکان را رها کرد. مسئله این است که چگونه این شهرها را تبدیل به شهرهای سبز، امن، راحت و انسانی نمود؟ چگونه سیمای شهرهای حاصل از تولید انبوه(Bahrainy, 1995) را به مراکزی با هویت و زنده برگرداند؟ چگونه شهرها را برای همه گروههای جامعه اعم از زنان، کودکان، سالخوردگان و اقلیتها جاذب و راحت کرد؟ کلیه این ملاحظات به قابل زیست کردن مراکز شهری در بلندمدت مربوط می‌شود.

### کاربرد مفهوم پایداری در توسعه شهری

با در نظر گرفتن موقعیت شهرها در بستر جهانی، تعیین اجزاء تشکیل دهنده یک شهر پایدار" کار ساده‌ای به نظر نمی‌رسد. برای اینکه یک منطقه شهری بتواند مطلقاً متکی بخود باشد، باید خود را با حصاری از سایر نقاط جدا کرده و کلیه

بلندمدت می‌باشد. گرچه این امر بدیهی به نظر می‌رسد که برنامه ریزی و ساختمان سازی الزاماً بلندمدت می‌باشند، لیکن در عمل اغلب چنین نیست. خصوصاً الگوهای بلندمدت رشد مناطق شهری، کاربری‌ها، استفاده از منابع و توسعه زیرساختها نیازمند توجه می‌باشند، چه رسد به موضوع کهنه جلوگیری از رشد بیرونیه حاشیه نشینی در اطراف شهرهای بزرگ. بنابراین از چنین دیدگاهی، تغییر افق زمانی برنامه ریزی از یک و یا حتی ۲۰ سال به ۵۰ سال، ۱۰۰ سال و یا بیشتر حائز اهمیت می‌باشد.

خصوصیت مهم دیگر، توجه به زیستگاههای طبیعی محیط زیست است. هر چند این موضوع این روزها بسیار بر سر زبانها افتاده، لیکن توجه به جنبه‌های کاربردی آن بسیار جدید بوده و نیازمند آگاهیهایی به مراتب بیشتری است. توجه به این امر نیز که الگوهای متدالو توسعه موجب بروز مسائل اجتماعی و اکولوژیکی در سطح جهانی خواهد شد در همین اوآخر صورت گرفته است. مسائلی همچون آثار گلخانه‌ای و تخریب لایه ازن زمین تها از اواخر دهه ۸۰ به صورت جدی مطرح گردید. توجه به مسائل زیست محیطی در ساده‌ترین شکل آن، غالباً روی نگرانی در مورد فروپاشی کره زمین و یا بلایای بزرگ متمرکز بوده است. در شکل نظام گونه و پیچیده‌تر آن، مسائل اجتماعی و زیست محیطی را می‌توان نه بخاطر اینکه به سوانحی خاص در زمانی خاص منجر می‌شوند مورد توجه قرار داد، بلکه به این خاطر که به نظام بی ثبات و بیمار جهانی کمک می‌کند که به نوبه خود موجب حوادث غیرمنتقبه بسیار و متنضم رنج و مشقت روزافزون انسانها و اکوسیستمهای طبیعی می‌گردد. بهر ترتیب از نظر بسیاری از ناظران، هزینه‌ها و خطرات زیست محیطی الگوهای کنونی توسعه غیرقابل قبول است. بنابراین باید در جستجوی راه حل‌های پایدار" بود.

بالاخره اینکه بحث توسعه پایدار را می‌توان بر پایه دیدگاه جدید شبکه پیچیده ارتباطات درونی بین موضوعات، زمینه‌ها، رشته‌ها و عوامل مختلف در نظر گرفت. چنین تصویر جامع و بین رشته‌ای که بر اساس استعاره اکولوژیکی جهان به عنوان یک نظام اورگانیک قرار دارد، می‌تواند کاربرد عمدۀ ای در شهرسازی داشته باشد. برای مثال مفهوم مطلب فوق این است که متخصصین مختلفی که با حمل و نقل، کاربری زمین، مسکن، توسعه شهری، توسعه اقتصادی و حفاظت از محیط زیست مربوط کار دارند، باید بطور منفک و جدا از هم فعالیت کنند، بلکه باید حتی

(آمریکا) در توسعه پایدار چنین راسته‌هایی را مورد تأکید قرار داده‌اند.

در این اواخر، شهرسازان و برنامه‌ریزان منطقه‌ای نیز به فکر پیدا کردن زمینه‌های ممکن پایداری و توسعه پایدار در مقیاس کوچکتر و اجرائی تر شهرها و مناطق افتاده‌اند. با اولین نمونه‌های عملی، این تفکر به سرعت بین شهرسازان و برنامه‌ریزان منطقه‌ای مقبولیت پیدا کرد تا آنجا که در بعضی از کشورها به عنوان دستورالعمل تهیه طرحهای شهری مورد استفاده قرار گرفت. با توجه به تاریخچه شهرسازی از نظر اجرائی، دو مقیاس شهری و منطقه‌ای مناسب‌ترین موقعیت را برای تحقق هدف پایداری در اختیار می‌گذارند. به نظر می‌رسد شهرسازی بتواند سهم عمده‌ای در ایجاد سکونتگاههای انسانی پایدار، اعم از شهر یا منطقه برعهده گیرد (بحرینی الف و ب، ۱۳۷۶).

Selman (1995) ضمن تحلیل نقش شهرسازی در ایجاد پایداری در شهرها، هشت زمینه فعالیت را برای دستیابی به شهر پایدار به شهرسازان توصیه می‌کند. این هشت زمینه عبارتند از: حمایت از سرمایه‌های طبیعی، حفاظت از منابع طبیعی، آینده نگری در تصمیمات، عدالت اجتماعی در جامعه و در بین نسلها، چرخه سالم توسعه، ترغیب و تشویق شهرمندان و استفاده از محصولات باداوم. لیکن مسئله اصلی این است که آیا پایداری می‌تواند مفهومی مفید برای شهرسازی باشد و اینکه این پایداری را چگونه می‌توان در شهرها تحقق بخشدید؟ یک شهر پایدار چیست و دارای چه خصوصیاتی است؟ برخی بر این باورند که این مفهوم آنقدر کلی و جامع است که قابلیت تبدیل به ابعاد عملی را نداشته و نمی‌توان بسادگی آن را به اقدامات مشخص، کوچه مدت و اجرائی تبدیل کرد. یا ممکن است بتوان پایداری را تعریف کرد. ولی قادر به اندازه گیری واقعی آن نبود (Campbell, 1996).

خطری که توسعه پایدار را تهدید می‌کند این است که تصور شود با اضافه کردن واژه "پایدار" به طرحهای روش‌ها و امثال آن (نظریه منطقه‌بندي پایدار، توسعه اقتصادی پایدار، برنامه ریزی حمل و نقل پایدار و...) به پایداری خواهند رسید. با وجود این پایداری یک مفهوم مفید و ارزشمند برای شهرسازی است. زیرا اهداف بلندمدت اجتماعی و زیست محیطی را موزون و متعادل می‌سازد و به عنوان یک مفهوم وحدت بخش ارزشهای گوناگون زندگی را درهم ادغام می‌کند. الیتهای اجتماعی را تعین کرده و مشخص می‌سازد جامعه چگونه اقتصاد، محیط زیست و عدالت را

نیازهای مواد غذایی، سوخت و مواد دیگر را خود تولید کند. چنین مدل خودکفایی کلا غیرعملی بوده و قطعاً ساکنین یک شهر نیز آن را مطلوب نمی‌دانند. بنابراین مفیدتر این خواهد بود که گفته شود شهر به طرف پایداری حرکت می‌کند. مثلاً شهری پایدار است که در صدد حرکت به سوی کارآئی بیشتر در استفاده از منابع، کیفیت زیست محیطی، عدالت اجتماعی، و سرزنشگی بوده و در عین حال تلاش کند از وابستگی به اتومبیل، مصرف منابع تجدیدناپذیر، تولید مواد زائد خطوناک و نایابری بکاهد. گرچه خودکفایی یک شهر ممکن است حقیقتاً مزایای زیادی را برای پایداری به وجود آورد، لیکن این خصوصیت را باید به عنوان یک ارزش تلقی کرد که بتوان آن را طی زمان ارتقاء بخشدید و نه به عنوان یک هدف مطلق.

تا اوائل دهه ۹۰ کمتر مطلبی از ادبیات توسعه پایدار روی شهرها و یا الگوهای توسعه شهری متمرکز بود. نویسنده‌گان موضوعاتی چون بحران جهانی محیط زیست، اقتصاد اکولوژیکی، انتقاد از مدل‌های متدالو توسعه بین‌المللی، و ضرورت تغییر ارزشها و طرز تفکرها را مدنظر قرار می‌دادند. ولی در سالهای اخیر معماران و شهرسازان شروع به توجه به این نکته نموده‌اند که بینند پایداری به مفهوم خاص چه کاربردی در الگوهای توسعه شهری می‌تواند داشته باشد. برخی از نویسنده‌گان برطریحی شهری و برنامه ریزی کالبدی تأکید داشته‌اند.<sup>(۲۲)</sup> برخی دیگر روی ملاحظات برنامه ریزی زیست محیطی متمرکز شده، عواملی چون کیفیت هوای آب و سیستمهای طبیعی را مورد توجه قرار داده‌اند.<sup>(۲۳)</sup> بالاخره برخی هم ضرورت توجه به مسائل اجتماعی و بیعدالتیهای موجود در جوامع شهری را مورد تأکید قرار داده و بر این اعتقادند که مسائل اجتماعی و زیست محیطی به طور تنگانگی با هم در ارتباطند. می‌توان مشاهده کرد که طرفداران پایداری شهری در کلیه گروههای فوق، فعالیت خود را روی کار صاحب‌نظرانی چون پاتریس گدیس، انبیترهاور، لوییز مامفورد، جین جیکوب، و یسان مک هارگ قرار داده‌اند. گرچه ممکن است هر یک از نویسنده‌گان موضوعات خاصی را مورد تأکید قرار داده باشند، لیکن در مورد بسیاری از ابعاد توسعه شهری پایدار اتفاق نظر اصولی وجود دارد. استنادی همچون دستور کار ۲۱ سازمان ملل<sup>(۲۴)</sup>، دستور کار هاییتات<sup>(۲۵)</sup>، بیانیه‌های حرفه‌ای نظیر منشور کنگره شهرگرانی جدید، اصول توسعه شده توسط کمیسیون دولت محلی اهواهنی<sup>(۲۶)</sup> و نشریات جامعه اروپا<sup>(۲۷)</sup> و شورای رئیس جمهوری

کاربریها را در مناطق ساخته شده کتونی افزایش داده و آنها را به مکانهای سرسیز، امن، جذاب و سرزنشه تبدیل کند. نوع دیگری از کنترلهای کاربری زمین را می‌توان به منظور حفظ اراضی کشاورزی، زیستگاههای اکولوژیکی و فضاهای باز اطراف شهرها بکار گرفت. در عین حال می‌توان با گسترش پارکهای شهری و تغییر نظام مالیاتی املاک عدالت را بهبود بخشید. وراء تغییرات خاص کاربری، الگوهای پایدار توسعه محتملاً ایجاد اصلاحاتی در رابطه بین مردم و زمین را نیز در بر خواهد داشت. به خصوص بنایه توصیه لنوپولد تعادل جدیدی بین حقوق مالکیت خصوصی و مسئولیت انسان در مقابل زمین ضروری به نظر می‌رسد. این دید که زمین کالائی است برای استفاده انسان و سودبری باید در جهت محترم شمردن منظر (سیمای سرزمین) به عنوان یک ارزش ذاتی و احیاء احساس رابطه بین انسان و زمینی که روی آن زندگی می‌کند تغییر پیدا کند.

۲. اتومبیل کمتر، دسترسی بیشتر  
سیستمهای کتونی حمل و نقل مجموعه پیچیده‌ای از مسائل شهری نظری آلودگی هوا، ازدحام، فرسودگی، گسترش بیرویه، تخریب اکوسیستم‌ها و جداسازی اجتماعی را به دنبال داشته‌اند. حمل و نقل در شهرهای پایدارتر باید روی چند اصل کلیدی زیر استوار باشد: تأمین دسترسی از طریق نزدیک کردن فعالیتها و کاربریها، وارونه کردن سلسله مراتب کتونی حمل و نقل، و کاهش تقاضا. با استفاده از این اصول می‌توان انتظار داشت که کل میزان نیاز به سفر مردم کاهش پیدا کرده و در عین حال سفرها با آلودگی کمتر، کارآئی بیشتر در رابطه با منابع و با استفاده از وسائلی صورت گیرد که کیفیت محل را ارتقاء بخشد.

دسترسی از طریق نزدیکی<sup>(۳)</sup> به معنی حل مسائل حمل و نقل از طریق نزدیک کردن مردم به محل هایی است که هر روز باید به آنجا رفت و آمد کنند. این کار عمده‌تاً با تغییر کاربریها صورت می‌گیرد. برای مثال با ترغیب توسعه هایی با کاربریهای مختلف، ایجاد مراکز محله‌ای و دهکده‌های شهری<sup>(۴)</sup> که دارای مسکن، محل کار، مغازه و تسهیلات تفریحی در فاصله نزدیکی بهم باشند، می‌توان به هدف فوق دست یافت. تصادفی نیست که توسعه هایی با بافت ریز و

از رشگزاری می‌کند. این امکان را فراهم می‌سازد که نه تنها میزان تحقق پایداری را تعیین کرد، بلکه فاصله وضع کتونی را تا پایداری نیز مشخص ساخت. بنابراین علیغم مبهم بودن و کلی بودن مفهوم پایداری، امکان تبدیل آن به دستورالعملها و مکانیزم‌های اجرائی وجود دارد.

نقش شهرسازی در تحقق توسعه پایدار باید یک استراتژی متعامل دوسویه باشد. یکی اینکه به رفع تناقضات موجود بپردازد و دیگر اینکه راه حل‌های خلاقانه فنی و شهرسازانه به صورت دستورالعمل و مکانیزم اجرائی تدوین نماید. بنابراین شهرسازان باید هم رویه‌های برخورد با تناقضات را مورد بحث و گفتگو قرار دهند و هم نگرشی محتوایی بر توسعه پایدار داشته باشند. در مورد اول چهار روش را می‌توان پیشنهاد کرد: گفتگو در مورد تفاوتها و تضادها، استفاده از زبان مشترک (برای اقتصاد، محیط زیست و عدالت اجتماعی)، تکثر سیاسی، ایجاد مکانیزم بازار جهت برقراری پیوند بین الوبتهای اقتصادی و زیست محیطی. در مورد دوم این مؤلفه‌های محتوای توسعه پایدار، زمینه‌های زیر را می‌توان پیشنهاد کرد: کاربری زمین و طراحی، نگرش زیست منطقه‌ای، ابداعات فن اوری (نظری سوختهای جانشینی، مکانیزم‌های صرفه جویی، بازیافت، مواد و مصالح جانشینی و طراحی جدید شبکه‌های حمل و نقل عمومی).

از طرف دیگر "توسعه شهری پایدار" را می‌توان به عنوان توسعه‌ای تعریف نمود که تسلامت اجتماعی و اکولوژیکی بلندمدت شهرها را بهبود بخشد. بر اساس این تعریف راستهای اصلی پایداری شهری باید زمینه‌های زیر را دربرداشته باشد:

#### ۱. کاربری فشرده و باکارآئی

شاید زمین را بتوان یکی از مهمترین منابع محدود دانست. بدون شک الگوهای کتونی توسعه شهری زمین و محیط اطراف شهرها را به صورت ناپایدار به مصرف می‌رسانند. علاوه بر آن زمین اغلب به صورت ناعادلانه ای تقسیم شده و در بسیاری از نقاط جهان این بیعدالتی در حال افزایش است. تدبیر و تمهدات گسترده‌ای را می‌توان جهت تحقق کاربری زمین پایدار بکار گرفت. برای مثال در شهر پورتلند، اورگان و یازده شهر منطقه خلیج سان فرانسیسکو محدوده‌های رشد شهری<sup>(۵)</sup> تدوین شده تا این طریق جلوی رشد بیرویه شهرها گرفته شود. برای اطمینان از مؤثر بودن این محدوده‌ها در بلندمدت، لازم بود با سیاستهای تلفیق گردد تا کارآئی

می‌توانند تهد و مسئولیت خود را به استفاده پایدار از منابع نشان دهند. همانند حمل و نقل، در اینجا نیز برنامه‌های مدیریت طرف تقاضا زمینه‌های زیادی را برای کاهش مصرف منابع در اختیار می‌گذارد. برای مثال از اواخر دهه ۷۰ بسیاری از تولیدکنندگان وسائل خانگی در آمریکا چراغهای مهتابی مجانی و یا ازان قیمت در اختیار مصرف کنندگان قرار داده اند که مصرف آن یک پنجم چراغهای مشابه است و همین‌طور تخفیفهایی را برای یخچالها، کولرهای و آبگرمکن‌های کم مصرف قائل شده اند. این کار، هم برای تولید کنندگان و هم برای مصرف کنندگان مفروض به صرفه بوده و در عین حال از مصرف سوخت هم می‌کاهد. متاسفانه در دهه ۹۰ به این خاطر که در بسیاری از نقاط موضوع حذف مقررات در این‌گونه صنایع مدنظر قرار گرفت این برنامه‌ها دغدغه نشد.

تدوین کدهای دقیق‌تر و سخت تری برای صرفه جویی در سوخت در ساختمان سازی نیز موجب صرفه جویی‌های زیاد سوخت در بسیاری از شهرها شده است. برنامه‌های جلوگیری از تولید آلودگی نیز تهیه شده تا آلودگی را قبل از تولید حذف نموده تا مشکل رفع آن را پس از تولید برطرف نمایند. پروژه‌های "اکوسیستم صنعتی" یا مطالعه سیستماتیک فرآیند تولید، امکان بکارگیری زائدات یک صنعت را در صنعت دیگر بررسی می‌نمایند و در عرصه اقتصادی، تلاش براین است که هزینه‌های آلودگی از دوش جامعه برداشته شده به فرد یا گروهی که آن را تولید می‌کند منتقل شود. این کار امروزه به عنوان "اصل الوده کننده باید پیردادز" معروف شده است.

#### ۴- احیاء سیستمهای طبیعی

گرچه بسیاری از مناطق شهری به خاطرکف پوشاه، ساختمانها و حتی گیاهان غیربومی کاملاً مصنوعی به نظر می‌رسند، با وجود این تقریباً در هر شهری می‌توان مقداری از غناصر مربوط به اکوسیستم اولیه را یافت که قابل احیاء و حفاظت می‌باشد. تلاش برای احیاء این سیستمهای برسرزنده، سلامت اکولوژیکی و پایداری کلی منطقه شهری می‌افزاید. برای مثال احیاء نهرها و آبراهه‌ها از جمله ایده‌هایی است که به سرعت در بسیاری از کشورهای جهان در حال گسترش است. احیاء یک آبراه طبیعی علاوه بر اینکه مسیر و زیستگاهی را برای حیات وحش فراهم می‌کند، فضای باز و

کاربری مختلط، به ایجاد مکانهای جالیتر و سرزنشه تر نیز می‌انجامد. وارونه کردن سلسله مراتب حمل و نقل به معنی قالل شدن بیشترین اهمیت و تأکید به عابرین پیاده است که کارآترین نوع حمل و نقل در ارتباط با مصرف انرژی بوده و در ضمن به حضور انسان در فضاهای شهری نیز که فوق العاده مورد نیاز است کمک می‌کند. برنامه‌هایی برای دوچرخه نیز باید در رأس لیست الیتها قرار گیرد و پس از آن وسائل حمل و نقل عمومی خواهد بود. در این سلسله مراتب جدید باید به اتومبیل کمترین الیت را داد و تلاش نمود یارانه‌های فعلی خواهد بود، تقلیل یابد. بالاخره برای دستیابی به سیستمهای حمل و نقل پایدار باید به "قسمت تقاضای" معادله نیز توجه کرد. با ایجاد انگیزه‌هایی جهت کاهش سفرها (طرف تقاضا) می‌توان از مسائل تراکم کاسته و کیفیت زندگی را بهبود بخشد، بدون اینکه نیازی به ساختن راههای جدید و یا تأسیسات زیربنایی (طرف عرضه) باشد. در این مورد خصوصاً مکانیزم‌های قیمت گذاری نظیر نرخ بالای پارکینگ، مالیات بنزین، عوارض اتویانها و پلها و... و هزینه‌هایی ثبت وسائل نقلیه تدبیر مفیدی برای این منتظر بشمار می‌روند.

۳- کارآئی در استفاده از منابع - آلودگی و هواد زائد کمتر حرکت به سوی پایداری به معنی توجه بیشتر به جریان انرژی و مواد از طریق جامعه انسانی و برنامه‌های ریزی جهت استفاده معقولتر از منابع است. چالش کلی را می‌توان این‌گونه بیان کرد که جریان باز منابع را که در آن منابع تجدید ناپذیر، جمع آوری، بهره‌برداری و سپس دور ریخته می‌شوند (واین فرآیند اغلب موجب تولید آلودگی و زباله‌های سمعی می‌گردد) به سوی جریان بسته هدایت نمود که در آن منابع بازیافت شده و مورد استفاده مجدد قرار گیرد. مکانیزم‌های متعددی در اختیار مسئولین شهری و منطقه‌ای قرار دارد که با استفاده از آنها بتوانند این تغییر جهت به سوی جریان پایدار منابع را ترغیب نمایند: صرفه جویی در مصرف انرژی و بازیافت مواد دوزمینه‌ای است که هر شهر وندی می‌تواند مستقیماً در فعالیتهای روزانه خود بگنجاند. از نظر فعالیتهای مشارکت عمومی نیز اینها موضوعات جالبی بشمار می‌روند. برنامه‌های بازیافت شهرداری یکی از روشن‌ترین زمینه‌هایی است که شهرها

غیراتفاقی، یارانه مستأجرین و الزام ساختن چند واحد مسکن ارزان در ازای ساختن تعدادی واحد به قیمت بازار. علاوه بر این بسیاری از مناطق شهری نیز دارای خصوصیاتی زشت، یکنواخت و غیرقابل استفاده برای عابرین پیاده هستند که جیمز‌هاورد کانستلر<sup>(۲۳)</sup> آنها را "جغرافیای ناکجا‌آباد"<sup>(۲۴)</sup> نامیده است. باید در بسیاری از ابعاد طراحی مسکن و محلات تجدیدنظر شود تا از دسترس بودن فضای باز، محل‌های تجمع، تسهیلات عمومی، مغازه، دفتر، وسائل حمل و نقل عمومی، تسهیلات مهدکوک و ضروریات دیگری که شهرها را قابل زیست می‌کند اطمینان حاصل شود.

#### ۶- اکولوژی اجتماعی سالم

سلامت اجتماعات انسانی در یک منطقه شهری را بمراتب مشکلتر از اکولوژی طبیعی می‌توان درک کرد. بعضی از مسائل اجتماعی نظیر بی‌خانمانی برای هر ناظری که پا به خیابان شهر بگذارد کاملاً مشهود است. ایکن مسائل اجتماعی دیگری هستند که در بلندمدت موجب کاهش پایداری و سرزنشگی کلی یک شهر می‌شوند که اغلب پنهانی هستند. برای مثال تبعیض نژادی عامل مهمی است که طی دهه‌ها در شکل گیری شهرهای آمریکانی نقش داشته است. این امر که بصورت امتناع از دراختیار گذاردن مسکن، اعتبار، بیمه و یا نیازهای دیگر به افراد خاصی ظاهر شده، به اندازه هر عامل دیگری در کاهش کیفیت بسیاری از مراکز شهری نقش داشته است.

تحقیق یک اکولوژی اجتماعی سالم و پایدار به معنی جستجوی موقعیتهایی است که بتواند اجتماع انسانی، موقعیت و شرکت در قدرت را ارتقاء بخشد. به خصوص بر شهرسازان است که از کسانیکه به مراکز قدرت و یا تخصص دسترسی ندارند حمایت کرده و برای دستیابی به عدالت و برابری از طرف آنها مبارزه کنند. در سطح شخصی این امر مستلزم این است که خود را جای هر شهر وندی قرار داده و پرسیده شود چه موقعیتهایی برای وی وجود دارد؟ در چه محیطی زندگی می‌کند؟ چه سیاستهای عمومی، اصلاحات طراحی و برنامه‌های اجرائی می‌تواند به بهبود این محیط کمک کند؟

مسیر پیاده ای را نیز برای مردم بوجود می‌آورد.علاوه ساکنین شهر را با منطقه زیستی پیوند داده، بخطاطر آنها می‌آورد که در یک جهان طبیعی زندگی می‌کنند که ریزش باران و جریان آب جزئی از ادوار آن است. پارکهای شهری موجود و فضاهای باز نیز می‌توانند از فعالیتهای احیاء بهره مند گردند. برنامه‌های داوطلبانه و راهکارهای نظارتی بر مدیریت آبخیزداری به تحقق این امر کمک خواهد کرد. زراعت شهری زمینه دیگری است که از طریق آن می‌توان طبیعت را به شهر برگردانده و پایداری آن را ارتقاء بخشد. روشهای متراکم کشت این امکان را فراهم می‌آورد که شهرنشینان مقادیر زیادی مواد غذایی را در قطمه زمین کوچکی تولید کنند. چه از نظر واقعی و چه نمادی، باغداری در داخل شهر به برقراری مجدد پیوند بین ساکنین شهر و طبیعت کمک می‌کند. سرانجام اینکه احیاء اکولوژیکی در بسیاری از مراکز شهری که محله‌های طبقات کم درآمد در آن قرار دارند از اهمیت و اولویت ویژه‌ای برخوردار است. اراضی متروکه و یا حاوی مواد غنی شیمیایی صنعتی را باید احیاء کرده و اراضی باثر را به پارک، مسکن و باغچه تبدیل کرد.

شهرها اغلب از این نظر غیرقابل زیست هستند، که هر گونه ارتباط و پیوند بین مردم و طبیعت در آن از بین رفته است. مردم در جستجوی درخت و طبیعت روانه حومه‌ها می‌شوند، زیرا بر این باورند که مناطق متراکم شهری را نمی‌توان سبز نمود. احیاء اکوسیستم‌های شهری موجب به وجود آمدن شهرهای سالم تر و قابل زیست تر شده و در عین حال با بالابردن کیفیت شهر باعث برگشتن ساکنین از حومه‌ها به شهر خواهد شد.

#### ۵- مسکن و محیط زندگی خوب

یکی از اهداف اصلی شهر ایجاد مکانهای مطلوب برای زندگی ساکنین آنست و چنانچه چنین مکانهایی وجود نداشته باشد و یا بعلت گرانی آنها قابل دسترس نباشد، در اینصورت نظام شهری دچار مشکل خواهد شد. دسترسی به حداقل مسکن همواره در بسیاری از شهرها و حومه‌های آمریکای شمالی به صورت یک بحران وجود داشته است. اقداماتی را که می‌توان جهت حل مسئله مسکن حداقل بکار گرفت عبارتند از: ساختن مستقیم مسکن توسط دولت، حمایت از سازندگان مسکن

اورند. در مقابل فعالیتهای که به پاک کردن محیط، بازسافت، حمل و نقل عمومی، مسکن حلقوی، تولید مواد غذایی اورگانیک و امثال آن می‌پردازند به پایداری کمک می‌کنند، زیرا پیشید سلامت اجتماعی و زیست محیطی منطقه را موجب می‌شوند.

بسیاری از نویسندها برایین باورند که یک اقتصاد تعاوی니 محلی که در آن تأکید بر کارگران تولید کننده و مصرف کننده‌گان تعاوی니 و فعالیتهای کوچک با مالکیت محلی باشد سالمترین نوع برای شهرها است. چنین نظامی، دموکراسی اقتصادی، کنترل محلی، تنوع مالکیت و مسئولیت اجتماعی را ارتقاء پخشیده و مدل جانشینی برای اقتصاد بازار جهانی به گونه‌ای که در موافقنامه‌های تجارت آزاد نظیر گات پیش بینی شده ارائه می‌دهد. چنین اقتصاد بازار آزاد جهانی که توسط شرکتهای بزرگ هدایت می‌شوند آثار منفی زیادی بر شهرها می‌گذارند. زیرا کنترل و مالکیت محلی را تعییف کرده، چند فروشگاه زنجیره‌ای استاندارد را جانشین خرده فروشیهای متوجه نموده و سرمایه‌ها را از شهرهای کوچک روانه مراکز مالی در آن سردنی می‌کنند.

**۸- مشارکت مردم**

یکی از مهمترین اجزاء پایداری شهری ایجاد دموکراسی عملی بیشتر در سطح محلی و منطقه‌ای است که به نوبه خود می‌تواند موجب به وجود آمدن تغییرات مثبت دیگر باشد. این روش واحدی را نمی‌توان برای تحقق این امر پیشنهاد نمود. لیکن مجموعه‌ای از سیاستها را با هدف بازکردن فرآیند تصمیم‌گیری محلی، مصون نگهداشت فرآیندهای تصمیم‌گیری از گروههای با نفوذ خاص، ایجاد انتخاب کننده‌گان با سواد و مطلع و مکانیزم تصمیم‌گیری مستولانه در سطح محلی می‌توانند. مفید واقع شوند. مشارکت مردم در برنامه‌ریزی و طراحی محلی امر مهمی است ولی مدیریت با دید و سیع مسئولین در سطوح مختلف دولتی از محلی گرفته تا مرکزی به این خاطره که باید نشان دهنده که می‌توان در هر سطحی تصمیماتی را بر اساس ذهنیت پایداری اتخاذ نمود به همان تئییت حائز اهمیت است.

**۹- اقتصاد پایدار**

ایجاد اقتصادی که سلامت بلندمدت نظمهای انسانی و طبیعی را ارج نمهد، یکی از بزرگترین چالش‌های مرتبط با پایداری است. اشتباخ خواهد بود که گفته شود یک مدل اقتصادی تمام جوابها را در خود دارد ولی از نظر کلی یک اقتصاد منطقه‌ای پایدار باید حول سه اصل متمرکز شود: اول اینکه باید بگفته پال هاکن<sup>(۲)</sup> یک "اقتصاد احياء کننده" باشد. یعنی اقتصادی که به احیاء خسارات اجتماعی و زیست محیطی گذشته پرداخته و از روز مسائل جدید جلوگیری کند. دوم اینکه "اقتصادی باشد انسان گرا"، یعنی بتواند نیازهای واقعی انسان را تأمین کرده و کار معنی داری در مقابل دستمزد معقول برای مردم تأمین کند. سوم اینکه باید اقتصادی محلی باشد، یعنی بر مالکیت محلی، کنترل محلی، سرمایه‌گذاری محلی، استفاده از منابع محلي، تولید برای بازارهای محلی تاکید داشته باشد. این به این مفهوم نیست که سیاستهای توسعه اقتصادی باید کلاً صنایع صادراتی را تادیله بگیرند، بلکه باید حتی المقتور از صنایعی حمایت کنند که ریشه در شهر یا منطقه موردنظر دارند.

اقتصاد پایدار باید این اهداف را از طریق تلفیقی از مکانیزمهای بازار، اقدامات دولتی، و انگیزه‌هایی برای مسئولیت اجتماعی و زیست محیطی در تصمیم‌گیری اقتصادی تحقق بخشد. یکی از گامهای مهم در جهت تحقق یک اقتصاد پایدار است این خواهد بود که صنایع و یا فرآیندهایی که مقادیر زیادی منابع تجدیدناپذیر مصرف می‌کنند و تولید آلاینده‌ها و مواد سمی آنها نیز خیلی زیاد است، بقدیری از رده خارج شوند. علاوه بر این آنستهای ترکیب‌شده اقتصادی که برایه استخراج مقادیر زیادی منابع طبیعی نظیر مساد معدنی و نفت قرار دارند نمی‌توانند در بلندمدت پایدار بمانند. زیرا این منابع پس از اینکه تحولات گوناگونی را از نظر قیمت و عرضه پشت سر گذاشته‌نها باید به انتهای خواهد رسید. به همین ترتیب آن بخش از اقتصاد منطقه‌ای نیز که ممکن باشد، موضوع بحث انگیزتر دیگر اینکه بخش‌هایی از اقتصاد که از صنایع اتومبیل‌سازی حمایت می‌کنند نیز نباید پایدار به حساب بیاند، زیرا اتومبیل و الگوهای اتومبیل گرای توسعه شهری نیز خسارات اجتماعی و اکولوژیکی فراوانی بیار می‌

دیدگاهها و نمونه های موفق و ایجاد مراکزی که به صورت مؤثرتر موضوعات مربوط به برنامه ریزی کالبدی و عدالت را مورد بررسی قرار دهد تأکید داشته باشد. رویه همراهه کلیه این تلاشها می تواند دانش، اراده سیاسی و ظرفیت نمادی لازم را برای ایجاد تغییر فراهم سازد.

چالش پایداری شهری بسیار پیچیده و مشکل است و تغییر جهت دادن روند خطرناک موجود که زندگی همه را تهدید می کند نیازمند یک حرکت بسیار جدی است. وسیله و اهرم این حرکت جدی در درجه اول آموزش است. برای این منظور آموزش باید از عرصه ها و مسئولیت های سنتی خود فراتر رفته و دیدگاه جدیدی از آموزش به عنوان یک فرآیند مستمر و وسیله کلیدی تحقق آینده ای پایدار جانشین آن گردد.

(بحرینی الف، ۱۳۷۸)

یک راهکار منظم شهرسازانه جهت تحقق پایداری باید در درجه اول در صدد درگیر کردن اقسام وسیعی از جامعه به منظور بهبود سلامت بلندمدت شهر یا منطقه خاص باشد. این گروهها سپس باید بکوشند تا در مورد ارزشها و اهداف خاصی که شهر را در جهت پایداری سوق می دهد به توافق برسند. ملاحظه دیدگاهها و نمونه های موفق در نقاط مختلف دنیا وسیله مؤثری برای دستیابی به انواع راه حل های ممکن است. تهیه و تدوین استانداردهای عملکرد و شاخص های پایداری می تواند در اندازه گیری و قضاوت نسبت به پیشرفت بسوی اهداف بلندمدت و تجدیدنظر در برنامه ها و سیاستها بگونه ای که اهداف موردنظر را بهتر تحقق بخشد مفید واقع شود.

مشکلترین چالش، به اجرا درآوردن برنامه ها، سیاستها و دیدگاههای پایداری و همچنین اصلاح نهادها و مؤسسات جهت تحقق این امر است. این فرآیند بستگی به میزان کارائی سازماندهی سیاسی و ایجاد ائتلاف بین خواسته های است که از اهداف مشترک حول محور پایداری و کیفیت زندگی حمایت می کند. کسانیکه در این فرآیند مشارکت دارند باید انتظار یک فرآیند کوتاه مدت را داشته باشند. در بسیاری از شهرها نیروهای اقتصادی و سیاسی مقاومی وجود دارد که خواهان تداوم الگوهای ناپایدار توسعه بوده و این امر پیشرفت در جهت پایداری را با کندی مواجه می کند.

در بلندمدت، توسعه پایدار نیازمند تغییرات فرهنگی نظام مندی است که زمینه ساز دموکراسی و سرمایه اجتماعی (به مفهوم

#### ۹- حفظ فرهنگ و درایت محلی

قوت و اعتبار هر منطقه شهری بیشتر در سنن فرهنگی و رابطه خاصی که ساکنین آن با یکدیگر و با زمین برقرار می کنند نهفته است. این ویژگی به هر منطقه سرزنشگی بخشیده، به بهره برداری از زمینه های خاص محلی کمک کرده و آن را تبدیل به مکان جالبی برای زندگی می کند. فرهنگ، تاریخ و درایت محلی پایداری را بالابرده و بنابراین در حفظ و اعلاء آنها باید کوشید. چنین محافظتی اغلب متضمن اقدامات آگاهانه ای از طرف دولت است تا به این طریق صنایع دستی سنتی، زبان، آداب و رسوم، فرهنگ و روشهای ساخت و ساز را مورد حمایت قرار داده، محصولات مهم تولید محل را در مقابل واردات تولید انبوه حفاظت کرده، محصولات زراعی و منابع محلی را محافظت و معماری و

مصالح بومی را در توسعه های محلی ادغام نماید. حال سؤال این است که چگونه می توان شهرهای پایدار و قابل زیست ایجاد کرد؟ چگونه می توان اهداف پایداری را در شهرها تحقق بخشید؟ از یک طرف پیشرفت در این زمینه بستگی به ادغام اهداف پایداری در کلیه فرآیندهای برنامه ریزی و توسعه دارد و از طرف دیگر ایجاد تغییرات خاصی در رویه های کنونی شهرسازی نیز ممکن است ضرورت داشته باشد. فرآیندهای شهرسازی پایدار باید روی زمینه ها و یا مسائل خاص شهری نظریه کیفیت هوا (بحرینی ۱۳۷۵) و یا مدیریت آبخیزداری مرکز گردد (البته در صورتی که چنین کاری با آگاهی نسبت به مباحث مرتبط دیگر صورت گیرد) یا اینکه مدیران شهری و کسانیکه در تصمیم گیری نسبت به مسائل شهری مشارکت دارند نگرش جامعتری نسبت به پایداری شهر و منطقه داشته باشند. شهرهای چون سانفرانسیسکو، سیاتل و سانتامونیکا در آمریکا ولیستر در انگلستان راه اخیر را انتخاب کرده اند. در این عصری که نیروهای اقتصادی و سیاسی در مقابل پایداری سنگر گرفته اند هیچ فعالیت واحد شهرسازی به تنهایی قادر به هدایت شهرها بسوی یک آینده بلند مدت سالم و پایدار نمی باشد. بنابراین به جای آن نیاز به یک استراتژی بلندمدتی است که بر فرآیندهای وفاق، آموزش عمومی، سازماندهی سیاسی، ابزار سیاسی نظریشاخص ها (Gustavson et al, 1999) و استانداردهای عملکرد، تدوین بحرینی و طبیعت، ۱۳۷۷)

را می‌توان برای تعیین وضعیت پایداری/انپایداری مشخص کرد: الف) وضعیت مطلوب یا پایدار که نشان دهنده حالت استاندارد و مطلوبی است که جامعه می‌تواند در هر زمینه به عنوان هدفی بلندمدت برای خود تعیین کند. ب) وضعیت موجود یا ناپایدار که نشان دهنده ارقام واقعی عوامل تشکیل دهنده کیفیت زندگی است و بالاخره ج) فاصله و تفاوت دو وضعیت فوق که میزان دوری از وضعیت مطلوب یا پایدار و درجات احتمالی حرکت به سوی پایداری را در یک فرآیند تحقق پایداری نشان می‌دهد. نکته قابل توجه این است که پایداری را باید به عنوان یک فرآیند تکاملی و نه ایستا و حتی تعادلی در نظر گرفت. به این مفهوم که گرچه تحقق پایداری کامل به عنوان یک هدف مطلق غیرواقعی و خیالپردازانه می‌باشد، لیکن حرکت بسوی پایداری می‌تواند حاکی از تحقق فرآیند پایداری باشد (بحرینی الف و ب، ۱۳۷۸). ارزیابی وضعیت موجود کیفیت شهر فرآیندی دشوار و پیچیده است که تنها با استفاده از روش‌های علمی میسر است. شاخص پایداری/نایپایداری در شهرها که بر اساس شاخص‌های ارزیابی کیفیت محیط شهری تهیه شده اند سه دسته عامل اساسی اند که بر پایه سه دسته نیاز اساسی انسان قرار گرفته اند (بحرینی و طبیبان، ۱۳۷۷). این نیازها عبارتند از: نیازهای اساسی (بیولوژیک و فیزیولوژیک)، نیازهای اجتماعی و اقتصادی و نیازهای فرهنگی و هنری. نیازهای اساسی خود به سه دسته محیط طبیعی، رفاه و بهداشت و ایمنی و امنیت، نیازهای اجتماعی و اقتصادی به هفت دسته مسکن، اقتصاد و استغال، آموزش، محیط اجتماعی، تأسیسات و تجهیزات شهری، انرژی و حمل نقل و بالاخره نیازهای فرهنگی به دو دسته محیط مصنوع و هنر و میراث فرهنگی تقسیم می‌شود (نمودار شماره ۱). هر یک از این ۱۲ شاخص به شاخص‌های فرعی تری در زمینه مربوطه تقسیم می‌شود تا نهایتاً به سنجه که مطلوب‌ترین سطح اندازه گیری کیفیت زمینه موردنظر است برسد. با استفاده از مجموع سنجه‌ها که تعداد نسبتاً زیادی را تشکیل می‌دهند می‌توان تصویر روشنی از وضع موجود یک شهر و فاصله آن تا وضع مطلوب بدست آورد. بدینهی است شاخص‌های دوازده گانه فوق از ارزش و اهمیت متفاوتی در بررسی کیفیت محیط شهری برخوردارند. وجود این تفاوتها به این مفهوم است که اثر هر یک از شاخص‌ها متناسب با اهمیتی که دارند باید بر مبنای "ضرائب اهمیت" آنها محاسبه گردد. به این منظور با استفاده از روش‌های ضریب ۵۰٪ برای

به وجود آمدن و ارتقاء حس اعتماد و تعاون میان مردم) باشد. مسائل ناشی از تمرکز قدرت اقتصادی و همچنین تمایل نظامهای سرمایه داری به تقویت ارزشهایی که در جهت سود خصوصی آنی در مقابل رفاه بلندمدت اجتماعی و اکولوژیکی قرار دارند باید مورد بررسی قرار گیرد. بالاخره اینکه حرکت به سوی شهرهای پایدار نیازمند ترکیب متفاوتی از ارزشهایی است که در حال حاضر بر توسعه شهری حاکم است. در حالیکه در شرایط جدید نیز هنوز موقعیت سودبری برای افراد وجود دارد. لیکن تأکید اصلی بر توجه عمیق نسبت به مسائل شهر، منطقه و همدیگر خواهد بود. هر گونه تصمیم شهرسازی یا توسعه باید بر اساس آثاری که بر روی سلامت جوامع انسانی و اکولوژی خواهد گذاشت مورد ارزیابی قرار گیرد.

در کتاب تصوری جدید طراحی شهری (۱۹۸۷)، کریستوفرالکساندر قاعده کلی واحدی را برای توسعه شهری ارائه می‌دهد. این قاعده بر این اصل استوار است که هر ساخت و سازی باید به گونه‌ای باشد که موجب بهبود وضع شهر گردد. به نظر می‌رسد این دستورالعمل مناسبی برای برنامه ریزی توسعه پایدار شهری باشد.

### نقش شاخص‌ها

اگر چنانچه توسعه پایدار بخواهد به چیزی فراتر از یک توصیف کلی برای یک هدف ارمنی تبدیل شود لازم است این هدف با دقت تعریف شود و چنانچه این مفهوم بخواهد واقعیت عملی پیدا کند باید بتوان تشخیص داد که آیا توسعه ای پایدار است، آیا جامعه در جهت پایداری حرکت می‌کند و یا اینکه چه زمینه‌هایی در جهت پایداری و کدام در جهت نایپایداری حرکت می‌کند؛ برای جواب دادن به سوالات فوق و سوالات متعددی از این دست نیاز به تدوین شاخص‌های توسعه پایدار می‌باشد (George, 1999; Gustavson et al, 1999).

شاخص‌ها اساسی ترین معیارهای اندازه گیری و حیاتی ترین علائم و نشان دهنده وضعیت یک جامعه هستند. شاخص‌ها در حقیقت اطلاعات موجزی می‌باشند که نمایانگر وضعیت سیستم‌های بزرگی همچون شهرها هستند. این اطلاعات موجز نماینده ای از تصویر کل یک جامعه بوده و نشان می‌دهد که سیستم به کجا می‌رود، در حال پیهودی است یا وخیم تر شده و یا اینکه ثابت و بدون تغییر است؟ بر این اساس سه مؤلفه اساسی

همان اندازه بوده و در ظرفیت منابع آبی تغییری پدید نیامده است. در حال حاضر بشر استفاده از آن را به حد اکثر ممکن رسانده است که این امر به همراه عامل توزیع ناهماهنگ آب آشامیدنی قابل دسترس تصویر ایجاد بحرانهایی با ابعاد وسیع را در آینده ترسیم می نماید. مسئله اساسی دیگر در ارتباط با وضعیت آب مشکل افزایش انواع آلودگیها در آن می باشد. آلودگی ها همواره به عنوان عامل اساسی در کاهش کیفیت آب مطرح بوده و علاوه بر این افزایش میزان آلودگی در آب به طور مستقیم و غیرمستقیم بر حیات انسان و سایر موجودات زنده اثر گذاشته است. با توجه به روئید بحران کمبود منابع آب و تقاضای زیاد در مقابل منابع محدود و آلودگی آنها لزوم ارائه راه حل ها و راهکارهای مناسب جهت رفع این معضل احساس می گردد. به طور کلی نظر به محدود بودن منابع و ذخایر آب در اغلب نقاط کشور و رشد جمعیت از یک طرف و گسترش صنایع و کشاورزی از جهت دیگر استفاده صحیح از منابع موجود امری ضروری به نظر می رسد.

### وضعیت پایدار

موقعیت بحرانی برخی از نواحی پرجمعیت و صنعتی در مقابل منابع آب باعث می شود تا مسئله آب به عنوان یکی از مشکلترين مسائل مطرح شود. چنانچه در نتیجه فعالیتهای انسانی به طور مستقیم یا غیرمستقیم ترکیبات یا حالت آب به طوری تغییر یافته باشد که دیگر نتوان به انسانی در کلیه یا برخی مصارف به عنوان آب طبیعی از آن استفاده کرد. این جریان آب آلوده است و مصرف آن به عنوان آب شرب تابع عمليات سخت و پرهزینه خواهد بود بدون آنکه بتوان همیشه مطمئن بود که آب تهیه شده واقعاً قابل آشامیدن است. علاوه بر آلودگیهای فیزیکی، شیمیایی و بیولوژیکی آب شکل دیگر ناپایداری در ارتباط با آب مسئله بروز حوادث ویرانگری همچون سیل است که فعالیتهای انسانی به طور مستقیم و غیرمستقیم در ایجاد و تشدید آن مؤثر است.

### علل و آثار ناپایداری

دو عامل طبیعی و انسانی می توانند عوامل تعییردهنده کمیت و کیفیت آبها باشند و با توجه به ثابت بودن عوامل

نیازهای اساسی، ۴۰٪ برای نیازهای اجتماعی و اقتصادی و ۱۰٪ برای نیازهای فرهنگی در نظر گرفته شده و سپس این ضرائب و امتیازات مربوطه (از کل ۱۰۰۰ برای شاخص کل) تا سطح سنجه ها ادامه می یابد. بدیهی است قضایت در مورد ضرائب موضوع حساس و بحث انگیزی است که از حوصله این مقاله خارج است. برای دستیابی به دستورالعمل ها و مکانیزمهای اجرائی توسعه پایدار شهری شاخص های ارزیابی کیفیت محیط شهری مبنای، کار قرار گرفت. برای این منظور چارچوب کلی زیر مشکل از شش جزء تشکیل شده است:

۱. ارائه تعریف برای هر شاخص
  ۲. تعیین هدف (اهداف) شاخص
  ۳. تشریح وضعیت ناپایدار شاخص
  ۴. علل و آثار پدیدامدن ناپایداری
  ۵. معرفی اصول مربوط به تحقق پایداری و
  ۶. پیشنهاد راه حل های عملی برای هر یک از اصول فوق
- جهت تحقق پایداری

برای مثال، در مورد منابع آب به عنوان یکی از اجزاء محیط طبیعی (نیازهای اساسی)، مشارکت به عنوان یکی از اجزاء محیط اجتماعی (نیازهای اجتماعی - اقتصادی) و میراث فرهنگی به عنوان یکی از اجزاء هنر، فرهنگ، میراث فرهنگی، تفریح و گذران اوقات فراغت (نیازهای فرهنگی - هنری) به ترتیب زیر عمل شده است:

### منابع آب

#### تعريف

آب منشاء حیات، سرچشمه زندگی و القبای آبادانی و توسعه است. اصولاً زندگی بدون آب معنی و مفهومی ندارد، نه حیاتی شکل می گیرد و نه بقاء می یابد. آب که که ۶۶ درصد سطح کره زمین و بیش از ۸۰ درصد بافت بدن موجودات زنده را تشکیل داده است، از ابتدای پیدایش حیات همواره تداعی گر زندگی و پویایی تنها کره زیستمند بوده است.

### هدف

با در نظر گرفتن این که میزان آبی که بر روی زمین جاری است، پیش از گسترش دامنه پیشرفتهای عصر نوین نیز به

۳. جمع بندی نتایج حاصل از مطالعات انجام شده در محل ایستگاههای هیدرومتری و تیجه گیری های لازم از روابط منطقه ای
۴. برآورد پارامترهای هیدرولوژیکی در نقاط و سطوح مختلف و بویژه در واحدهای هیدرولوژیک همچنین هدردادن این ماده حیاتی می گردد.
۵. تهیه گزارش فنی

علاوه بر مراحل فوق در هنگام انجام مطالعات بایستی منطقه موردمطالعه از نظر زمین شناسی، وضعیت پوشش گیاهی، خصوصیات فیزیکی و توپوگرافی، آبدهی سالانه رودخانه ها، دوره های خشک و مرطوب، تواتر آبدهی سالانه، آبدهی فصلی، رژیم آبدهی، تواتر آبدهی ماهانه رودخانه ها، تغییرات آبدهی با سطح حوزه، تغییرات حجم جریان با حجم بارش، تغییرات ضریب جریان با سطح حوزه، تغییرات ضریب جریان با حجم بارش مورد ارزیابی قرار گیرد.

## اصل اول

به طور کلی منابع آب سطحی و زیرزمینی یک منطقه شهری ممکن است برای مصارف مختلفی مثل شرب، صنعت، کشاورزی و ... مورد استفاده قرار گیرد که این منابع آب بایستی در مرحله اول از نظر کمی و کیفی مطالعه شده و تحت بررسی دقیق قرار گیرد. شناخت کلیه منابع آب در نواحی مختلف حوزه از نظر کمیت و کیفیت و در راستای استفاده معقول، مناسب و پایدار از حاکم پتانسیل های قابل دسترس امری ضروری است.

## راه حل ها

اولین گام در شناخت و ارزیابی منابع آب انجام مطالعات در باره کمیت و کیفیت این منابع است و بدون داشتن اطلاعات لازم و کافی در مورد این منابع هرگونه بهره برداری و برنامه ریزی توسعه با مشکلاتی مواجه خواهد شد. جهت بدست اوردن اطلاعات لازم در این زمینه بایستی مطالعاتی صورت پذیرد که در ادامه چگونگی انجام این مطالعات به صورت چکیده اورده شده است. در انجام مطالعات مربوط به منابع آب انجام مراحل ذیل ضروری است:

### الف - مرحله مقدماتی

۱. جمع اوری آمار، اطلاعات، نقشه ها و گزارش های مربوط به منابع آب منطقه

۲. تهیه نقشه پایه و ترکیب بندی سیستم رودخانه ها

۳. طبقه بندی و کنترل اطلاعات

۴. انجام بازدیدهای صحراوی جهت کنترل و بررسی اطلاعات

### ب - مرحله اصلی

۱. بررسی، تکمیل و تقویت داده ها

۲. تجزیه و تحلیل داده ها در محل ایستگاههای هیدرومتری

مدیریتی، اجرایی و نظارتی بخش‌های گوناگون زندگی شهری به منظور تسريع روند تمرکزدایی و کاهش بار و مسؤولیتهای نهادها و تشکیلات دولتی از طریق: الف. ایجاد مکانیسمهای قانونی و برقراری ضوابط و مقررات در تعريف حدود وظایف و اختیارات سه بخش اصلی دولتی، خصوصی، سازمانها و تشکیلات مردمی و غیردولتی.

ب. قانون اساسی، شوراهای را (طیفی شامل مجلس شورای اسلامی، شورای استان، شهرستان، شهر، محل، بخش و ...) از ارکان تصمیم‌گیری و اداره امور کشور به شمار آورده است. بدین ترتیب ضروری است که با تدوین قوانین، ضوابط و مقررات، به ایجاد و تقویت شوراهای تشکلهای محلی، مردمی صنفی و غیردولتی (NGOs) پرداخته شده و کمکهای مالی و فنی لازم در بسط چنین تشکلهایی از سوی مقامات داده شود. ضروری است که مقررات فوق در جهت ارائه مکانیسمهایی سازمان داده شود تا دخالت شوراهای و تشکلهای مردمی، صنفی و غیردولتی را در صورت مستقیم تر در اداره و مدیریت امور شهری و نهادهای رسمی نظیر شهرداریها (تشکیلاتی که وظیفه تأمین زیرساختها را به عهده دارند) در فرآیند تصمیم‌گیری و اطلاع رسانی برقرار نماید. چنین وضعیتی حس اطمینان متناسب مابین شهروندان و مسؤولین به وجود خواهد آورد.

## هنر و فرهنگ، میراث فرهنگی، تفریح و گذران اوقات فراغت

### ب- میراث فرهنگی

#### • هدف

حفظ و نگهداری از میراث فرهنگی و ارزش نهادن به آثار و اینیه هنری و سایر ویژگیهای کالبدی دوران مختلف تاریخی به منظور تحکیم پیوندهای هویت بخش با گذشته و تاریخ سرزمین و شناخت و به کارگیری ارزشها، معیارها و ویژگیهای غنی قابل شهری به جوامع کنونی.

#### • بیان مسئله

به دنبال پدید آمدن مسائل عدیده ناشی از دگرگوئیهای

شده است. حس تعاون رو به تحلیل رقته و فرصتی برای بروز جنبه‌های مشتبه شخصیتی و همچنین تواناییهای افراد وجود ندارد. به این ترتیب علی برای حفظ و احیاء هویت فرهنگی و اعتقادی شهروندان دست نمی دهد. بخش اعظم چنین وضعیتی ناشی از بروز الگوهای پدرسالارانه تصمیم‌گیری و مدیریتی و شرکت ندادن آگاهانه و غیرآگاهانه مردم در کلیه بخش‌هایی است که افزایش پایداری در زندگی محیط شهری را به دنبال دارد.

#### • ارتباط با سایر عوامل

مشارکت مردمی دارای ابعاد گوناگونی است که می توان آنها را به زمینه‌های کالبدی، اقتصادی و عملکردی، ادارکی و روانی، فرهنگی و اجتماعی تقسیم نمود. با ترویج این امر و تقویت روند اطلاع رسانی، از نیازها ارزیابی صحیحی به عمل آمده، سرمایه گزاریها به سمت وسیع مطمئنی هدایت شده، از تواناییهای (مالی، فنی و نیروی انسانی) شهروندان به نحو مطلوبی استفاده می شود. این امر در نهایت ضامن موفقیت طرحها و برنامه‌ها و جلوگیری از دوباره کاریها و تجدیدنظر در آنهاست و به تخصیص بهینه منابع و امکانات می انجامد. با تقویت مشارکت و به کارگیری تواناییهای افراد، سطح دانش فنی، اجتماعی، سیاسی و زیست محیطی ایشان ارتقا یافته و شهروندان با داشتن این احساس که در محیط زندگی خویش نقش دارند، رابطه احساسی با محیط برقرار کرده و با تضعیف بی تفاوتی های رفتاری، نظارت بیشتری بر محیط اعمال می نمایند، که این وضعیت به تقویت احساس امنیت فردی و اجتماعی، حفظ و احیاء هویت فرهنگی و اعتقادی و ترویج اندیشه نوع دوستی و تعاون، حفاظت از محیط زیست، برقراری نظام و تعادل کالبدی و رقابت افراد در دستیابی به اهداف مطلوب فردی و جمعی دامن زده و اقشار و گروههای محروم را به تلاش در راه دستیابی به خواسته های خود ترغیب می نماید. حاصل چنین روندی، ایجاد محیطی منسجمتر است که سرانجام عدالت اجتماعی در آن برقرار خواهد شد.

#### • دستورالعملها

##### اصل اول

نهادینه کردن مشارکت در کلیه زمینه‌های تصمیم‌گیری،

مختلف تاریخی است. ثروتی ملی که بیانگر اعتقادات، آرمانها، درجه فن آوری و پیشرفت و بطورکلی تاریخ سوزمین است که ضروری است به منظور راهنمایی برای آیندگان حفاظت گردد. نگهداری از اینیه و بافت‌های تاریخی و فعلی ساختن آن زمینه‌ای است برای رشد گردشگری و جذب بازدیدکنندگان خارجی که علاوه بر افزایش درآمد کشور با ایجاد و توسعه مشاغل مرتبط با این امر در زمینه‌های تولید صنایع دستی، توسعه هتلها، مهمانسراها و... گسترش زمینه‌های خدماتی مرتبط، رونق اقتصادی را به همراه خواهد داشت. رشد گردشگری، آشنایی افراد با دیگر فرهنگها را میسر می‌سازد و این امر تسهیل ارتباطات و تعامل افکار را به دنبال دارد. از سوی دیگر بی‌توجهی به بافت‌های کهن شهری و رو به زوال رفتن آنها، جایه جایی ناخواسته ساکنین محلات قدیمی را در پی دارد که سبب قطع پسیاری از پیوندهای اجتماعی شده که به افزایش ناهنجاریها، مشکلات اجتماعی و روانی می‌انجامد.

#### دستورالعملها

##### اصل اول

توسعه و افزایش امکانات سازمانهای مسؤول حفاظت از میراث فرهنگی به منظور شناسایی اینیه و بافت‌های قدیمی، ارزیابی آنها جهت اقدامات حفاظتی بعدی، انجام تداوم امر نگهداری و مرمت از طریق:

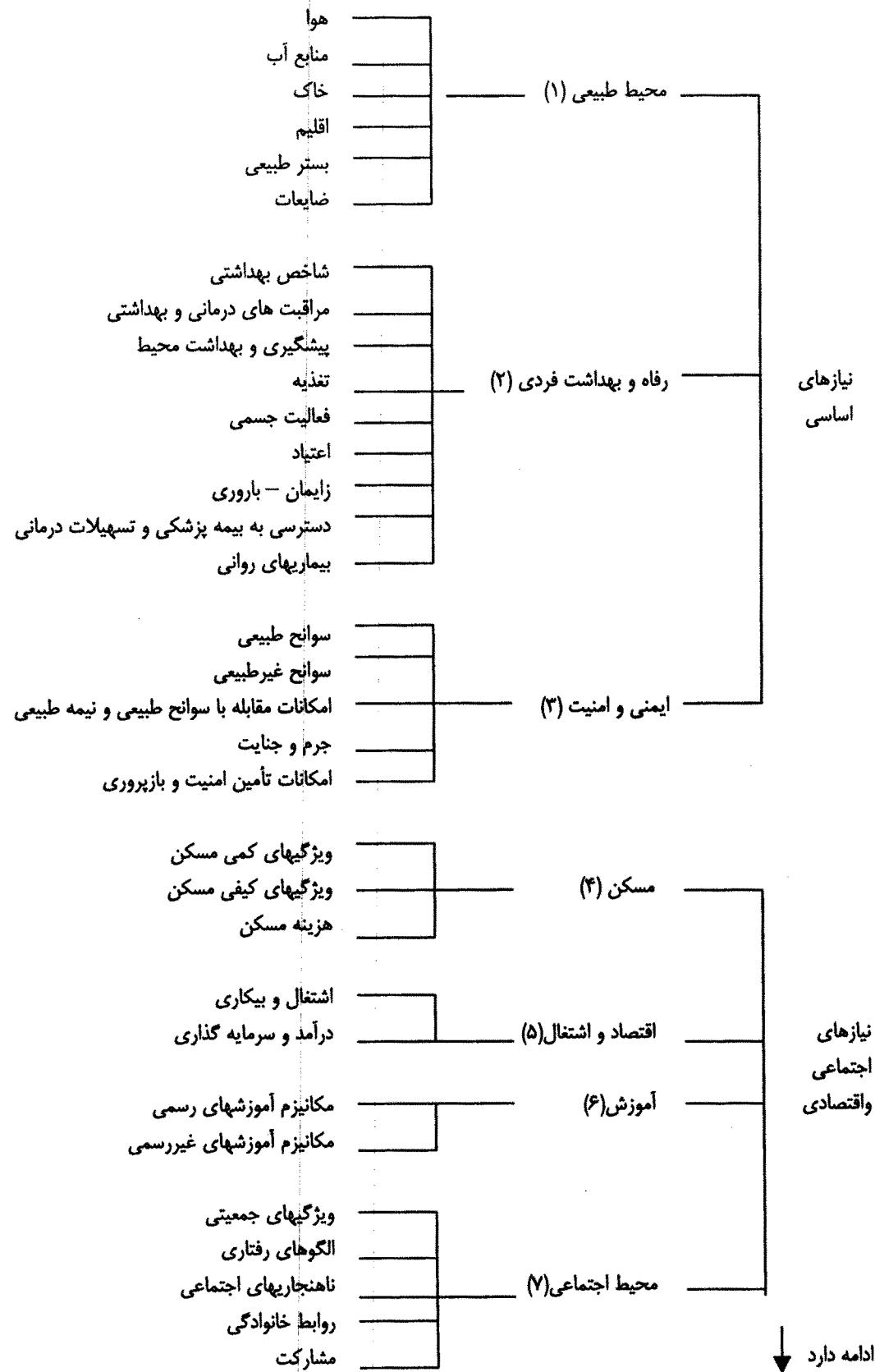
- الف. تربیت کادر فنی و تخصصی این گونه سازمانها
- ب. تخصیص اعتبارات دولتی و اعمال مکانیسمهایی که جذب کمکهای مالی مردمی را در پی داشته باشد.
- ج. حمایت از ایجاد تشکلهای غیردولتی مرتبط با این گونه امور.
- د. جذب استادکاران جهت تربیت کارگران ماهر برای انجام اقدامات حفاظتی.

اقتصادی، سیاسی، اجتماعی و فرهنگی در چند دهه اخیر به نوعی انقطاع با گذشته و بی‌اعتنایی به دستاوردهای غنی پیشینیان انجامیده است. نوگرایی و تجدددخواهی در وجه کالبدی نقش مخربی بر جای گذاشته و همراه با رشد شهرها و جمعیت شهری، تسلط اندیشه‌ها و خواسته‌های سوداگرانه و بی‌توجهی به نیازهای زندگی امروزی، بافت‌های کهن شهری رو به زوال رفته و یا با تغییرات همنه جانبه روبرو گشته‌اند. در کشوری با قدمت ایران، طیف گسترده‌ای از آثار تاریخی از دورانهای مختلف بر جای مانده است که نیازمند مرمت، نگهداری و پیش‌بینی تمهداتی برای ابقاء و تداوم فعالیت آنهاست. این امر نه تنها از جنبه حفاظت از میراث فرهنگی جهت آشنا ساختن مسراهم از پیشینه خود و تداوم ارزشها گذشتگان حائز اهمیت است، بلکه از جنبه رشد گردشگری از بعد خارجی آن نیز بسیار مهم ارزیابی می‌شود که نپرداختن به این مسأله، کشور را از درآمد سرشاری که از این طریق می‌تواند جذب شود، محروم ساخته است. از میان رفتن بافت‌های کهن و بی‌توجهی به معیارها و شیوه‌های ساخت و ساز بومی، نوعی یکسان سازی و یکنواختی در وجه کالبدی را در سراسر سوزمین به وجود آورده است و بی‌هویتی نه تنها بر ساختار سکوتگاهها بلکه بر وجود اجتماعی و فرهنگی شهرها سایه‌انداخته است.

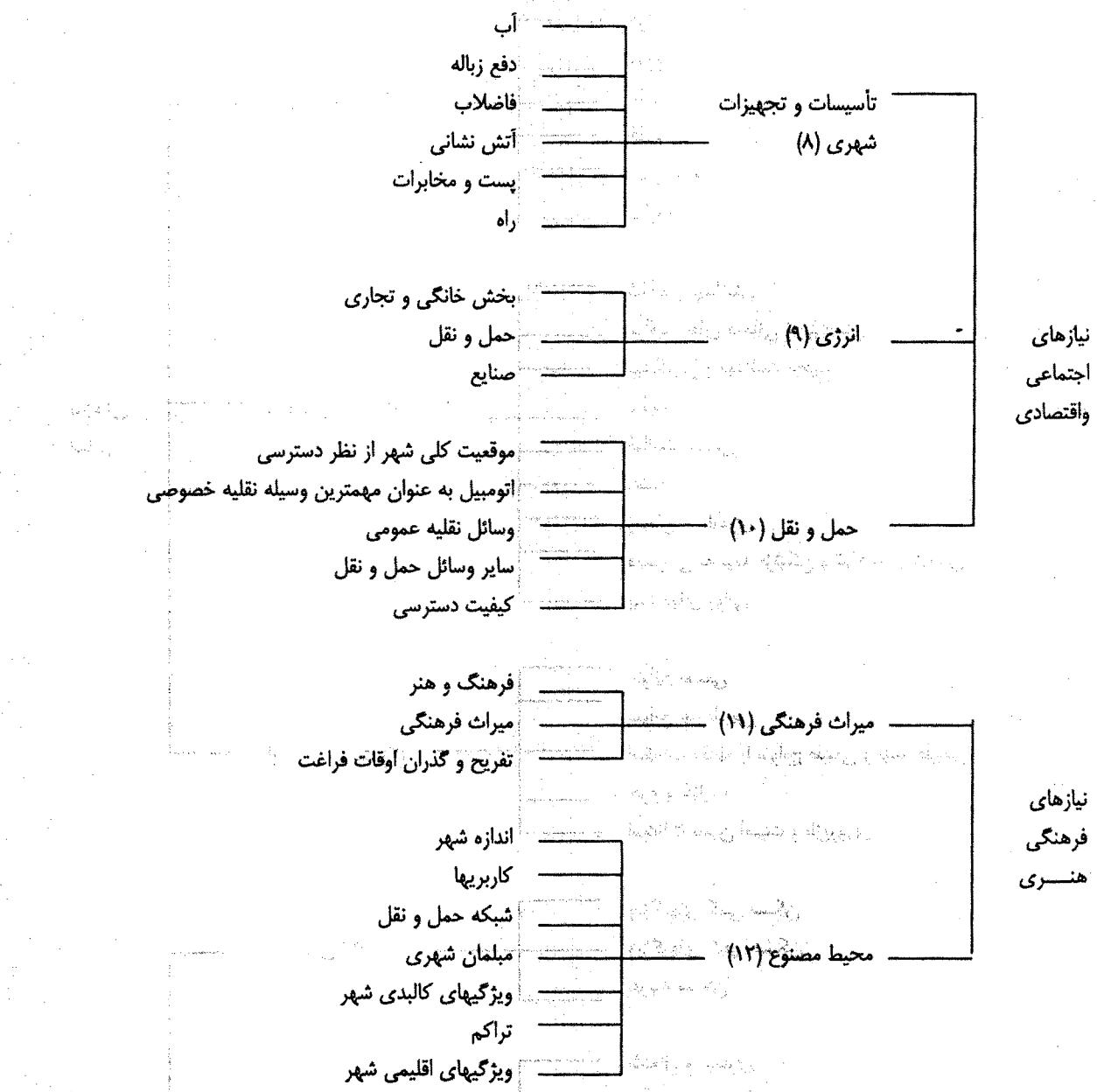
##### • ارتباط با سایر عوامل

هر فرهنگی در طی زمان شیوه‌های ساخت و ساز مناسب با ارزشها بینایی خود را به وجود می‌آورد و وجود فرهنگی، اجتماعی و کالبدی هر جامعه به آن هویتی می‌بخشد که آن را از دیگر جوامع متمایز می‌سازد. زمانی که این گونه امور به قطع پیوندهای خود با گذشته مبادرت نموده و جذب معیارهای دیگر جوامع گردند، جامعه بی‌مشکل شده و پیامدهای پیروی ناگاهانه از مبانی و اصول و راهکارهای دیگران بسیار مخرب خواهد بود. میراث فرهنگی هر جامعه معرف ارزشها و معیارهای آن در طی دوره‌های

## نمودار شماره یک: نیازهای اساسی سه گانه، شاخصهای دوازده گانه و شاخصهای فرعی آنها



### ادامه نمودار شعاعی یک



گرچه دستورالعمل ها و مکانیزمهای اجرائی معرفی شده در

برنامه ریزی برای پایداری شهری هنوز مراحل اولیه خود را اینجا راهنمای مناسبی جهت تبدیل اهداف کلی و آرمانی توسعه طی می کند. تا به امروز پیشرفت چندانی در تبدیل شهرهای پایدار شهری به راههای عملی تحقق پایداری در شهرها می باشد، بزرگ مصرف کننده منابع و حومه های غیرقابل کنترل و بیشتر لیکن هر شهر باید در جستجوی راهکارهای خاص خود باشد. مصروفی به مرکز پایدار حاصل نشده است. لیکن پندر تغییرات آتی شهرهای کلان و با رشد سریع کشورهای جهان سوم با چالش در مورد ایجاد توافق نسبت به خصوصیات شهرهای پایدار و قابل تأمین نیازهای اساسی همچون آب، فاضلاب، تأسیسات و خدمات زیست و فرآیندها و نهادهایی که اجرای این اهداف شهرسازی را حمل و نقل عمومی برای شهروندان خود رو برو هستند که باید به تحقق بخشد پاشیده شده است.

گونه ای برنامه ریزی شود که در بلندمدت پایدار بوده و از بروز

### نتیجه گیری

در اینجا ارائه شد، اولین گام در جهت تبدیل ایده ها به عمل از طریق تدوین دستورالعملها و مکانیزمهای اجرائی توسعه پایدار است که مسلماً نیازمند تدقیق و توسعه بیشتری است که باید در آینده صورت گیرد.

### یادداشتها

1- To uphold

2- To Keep

3- The Oxford English Dictionary

۴- نظیر این جمله: مدافعان چند ایراد فنی به حکم گرفته بود که هیچکدام آنها وارد نبود.

۵- مانند این شعر فردوسی: اگر شهریاری و گر پیشکار، تو اندر گذاری و او پایدار

6- The Limits to Growth

7- Sustained yield

8- Aldo Leopold

9- Land ethic

10-A Sand Country Almanc

11-William Vogt's Road to Survival

12-Fairfield Osborn's our plundered planet

13-Rachel Carson's Silent Spring

14-Barry Commoner's the closing circle

15-Donella Meadows

16-Robert L. Stivers

17-Worldwatch Institute

18-State of the world

19-Brandt Commission

20-Palme Commission

21-Earth Summit

22-City Summit

23-President's Commission on Sustainable Development (PCSD)

24-Carrying capacity

25-David Pearce

26-Livability

27-(Van der Ryn and Cowan, 1995; Beatley and Manning, K. 1997; Kelbaugh, 1997; Lyle, 1994; Beer & Higgins, 2000; Scott, 1998; Williams, Burton and Jenks, 2000; ۱۳۷۶) (و بحرینی ج ۲۸)

28-(Rees, 1996; George, 1999)

29-UN's Agenda 21

30-Habitat Agenda

31-Ahwahnee

32-European Community

33-Urban growth boundaries (UGB's)

34-Howard kunstler

مسائلی که شهرهای صنعت زده کشورهای پیشرفته با آن روبرو شدند احتراز شود. شهرهای کشورهای جهان اول با وضعیت متفاوتی روبرو هستند و بنابراین بازسازی آنسته از مناطق شهری که از نظر تأسیسات زیربنایی غنی بوده ولی یک محیط شهری سالم از نظر اجتماعی و اکولوژیکی را دارا نمی باشد در اولویت قرار دارد. گاهی اوقات نیازها و ضروریات شهرها در نقاط مختلف دنیا دقیقاً در تضاد با یکدیگر قرار دارند. برای مثال شهرسازان آمریکایی خواهان بالابردن تراکم مسکونی به منظور حمایت از شبکه حمل و نقل عمومی، صرفه جویی در زمین و برقراری ارتباط بین شهرهای نوادگان هستند، در حالیکه در شهر متراکم هنگ کنگ که متراکم ترین شهر دنیا می باشد، کارآئی کاربریها مطرح نبوده و پایین آمدن تراکم الزاماً بر پایداری تأثیری نخواهد داشت. باید به خاطر سپرد که شهر کنونی در اکثر نقاط دنیا بسیار جدید است. شکل و محیط زیست آن بشدت تحت تأثیر ابداعات تکنولوژیکی ظاهر شده اند. پدیده شهرهای کلان با بیش از ده میلیون نفر از آنهم متاخرتر بوده و تنها در دهه های آخر قرن بیستم به وقوع پیوستند. همانگونه که الگوهای اخیر توسعه حومه های شهری بر روی لایه شبکه قطار بر قی قرن نوزدهم و شهرهای پیاده قرن هیجدهم قرار گرفته، الگوهای توسعه جدید و اکولوژیک نیز ممکن است روزی بر روی همه اینها قرار گرفته و بتدریج شهرها را به یک تعادل بهتر با محدودیتهای مناطق و کره زمین به طور کلی برگرداند.

حومه نشینی قرن بیستم عمدتاً عکس العملی نسبت به شهرهای کثیف، متراکم و ناسالم انقلاب صنعتی بود که در آن مردم به خانه های وحشتناک و بدون هیچگونه امکاناتی هجوم آوردن تا نیازهای رام نشدنی شکل اولیه سرمایه داری صنعتی را پاسخگو باشند. به همین ترتیب ابتکارات و ابداعات شهر پایدار در این قرن می توانند عکس العملی در مقابل زیاده خواهی ها و افراط کاریهای فرهنگ قرن بیستم باشد که ارزشهای اقتصادی به جای ارزشهای اجتماعی و زیست محیطی حاکمیت داشتند. انتقال از وضعیت کنونی به شهرهای پایدار چیزی نیست که یک شبه قابل تحقق باشد. لیکن می توان انتظار داشت که از طریق آگاهیهای اجتماعی و اکولوژیکی، تهییه مدلها و نمونه های ابتکاری و شناخت بهتر سیاستها، برنامه ها و طرحهای متناسب با پایداری شهری اشکال جدید و پایدارتر توسعه شهری شکل بگیرند. چارچوبی که

- Beatley, T. and kristy, M. 1997. *The ecology of place: planning for environment, ecology and community.* Island press. Washington D.C.
- Campbell, S. 1996. *Green Cities, Growing Cities, Just Cities? Urban Planning and the Contradictions of Sustainable Development.* APA Journal, Summer: 296-312.
- City of Seattle, 1993, 1995. *Toward a Sustainable Seattle.* Seattle, WA.
- George, C. 1999. Testing for sustainable development through environmental assessment. *Environ Impact Assess Rev.* 19: 175-200.
- Gustavson, K. R. et al. 1999. Selection and modeling of sustainable development indicators: a case study of the Fraser Basin, British Columbia, *Ecological Economics*, 28: 117-132.
- Kelbaugh, D. 1997. *Common place: toward neighborhood and regional design.* Univ. of Wash. Press. Seattle.
- Lyle, J. T. 1994. *Regenerative Design for Sustainable Development.* John wiley & sons. New York.
- Moughtin, C. 1996. *Urban design: Green dimensions,* Butterworth Archi, tecture, Oxford.
- Rees, W. 1996. *Our ecological foot print: Reducing human impact on earth.* New Society Publishers, Philadelphia.
- Scott, A. 1998. *Dimensions of Sustainability.* E & FN Spon, New York.
- Selman, P. 1995. *Local sustainability. Can the planning system help us get from here to there?* T.P.R 66(3).
- Van der Ryn, Sim and Stewart Cowan. 1995. *Ecological Design.* Island press, Washington D.C.
- Williams, K. E. Burton, M. Jenks. Eds. 2000. *Achieving sustainable urban form.* E & RN Spon, New York.

## 35-Geography of nowhere

## 36-Paul Hawken

## منابع مورد استفاده

- بحرینی، سیدحسین. ۱۳۷۵. توسعه و توسعه پایدار: یک تحلیل نظری. مجموعه مقالات اولین سمینار کشوری توسعه پایدار و محیط زیست. ۲۸ و ۲۹ آبانماه ۱۳۷۵. دانشکده فنی دانشگاه تهران: ۱-۶.
- بحرینی، سیدحسین. ۱۳۷۶ الف. شهر، شهرسازی و محیط زیست. محیط شناسی. ۲۰: ۸۵-۷۵.
- بحرینی، سیدحسین. ۱۳۷۶ ب. شهرسازی و توسعه پایدار. رهیافت. فصلنامه علمی و پژوهشی. ۱۷: ۴۰-۲۸.
- بحرینی، سیدحسین. ۱۳۷۶ ج. کاربرد مطالعات هواشناسی آبادگی هوا در طراحی شهری. محیط شناسی شماره ۱۸، زمستان. ۴: ۵۱-۴۱.
- بحرینی، سیدحسین و طبییان، منوچهر. ۱۳۷۷. مدل ارزیابی کیفیت محیط زیست شهری، محیط شناسی. ۲۱: ۵۶-۴۱.
- بحرینی، سیدحسین. ۱۳۷۸. الف. تجدید، فراتجدد و پس از آن در شهرسازی. انتشارات دانشگاه تهران.
- بحرینی، سیدحسین. ۱۳۷۸ ب. جستجوی مقایمه پایداری در کانونهای زیستی کهن. نخستین همایش فرهنگ و میراث طبیعی، ۱۴-۱۳ مهرماه ۱۳۷۸، دانشگاه تبریز.
- لینچ، کون. ۱۹۸۱. *تئوری شکل خوب شهر.* ترجمه سیدحسین بحرینی. انتشارات دانشگاه تهران.
- مکنون، رضا. ۱۳۷۵. استراتژی ملی توسعه پایدار. مجموعه مطالعات اولین سمینار کشوری توسعه و محیط زیست. ۲۸-۲۹ آبانماه ۱۳۷۵. دانشکده فنی، دانشگاه تهران: ۷-۱۳.
- Alexander, C. 1987. *A New Theory of Urban Design.* New York: Oxford University.
- Bahrainy, H. 1995. The impact of mass production and minimum housing policy on quality of environment in urban areas. Proceedings of Regional Seminar on the interaction between environment and population issues and their impacts on urban and rural sustainable development. 3-5 Dec., Univ. of Tehran, Iran.